

چک لیست مدارک مورد نیاز برای ویزای توریستی کانادا

(Canadian Visitor Visa Checklist)

۱. فرم تکمیل شده‌ی اطلاعات فردی و خانوادگی

هر متقاضی برای دریافت ویزای کانادا باید فرم‌های مربوط به سفارت این کشور را با دقت تکمیل نماید. فرم ویزای کانادا غالباً اطلاعات کاملی از هویت، هدف سفر، سوابق سفر، محل اقامت در کشور مقصد، اطلاعاتی درباره میزبان احتمالی و اطلاعات خانوادگی را در اختیار آفیسر پرونده قرار می‌دهد.

۲. مدارک شغلی

چنانچه متقاضی دریافت ویزای کانادا هستید باید توجه داشته باشید که مدارک شغلی برای هر یک از گروه مشاغلین متفاوت است و این مدارک باید طبق هر گروه‌بندی شغلی تهیه شوند:

کارمندان (بخش دولتی و خصوصی):
الف) گواهی اشتغال به کار به زبان انگلیسی روی سربرگ شرکت با ذکر تاریخ شروع به کار، عنوان شغلی، نام مدیر یا رئیس، میزان درآمد سالیانه، مدت زمان موافقت شده با مرخصی، اشاره به دلیل سفر به کانادا
ب) ترجمه‌ی فیش حقوقی ۳ ماه آخر
ج) ترجمه کلیه سوابق بیمه شغلی
د) ترجمه حکم کارگزینی
ه) ترجمه آخرین مفاصا حساب مالیاتی پرداخت شده

کارفرمایان و شرکت‌ها
الف) ترجمه‌ی «آگهی تأسیس»، «آگهی تغییرات» و «آگهی تصمیمات» شرکت
ب) ترجمه‌ی لیست بیمه و فیش حقوقی ۳ ماه آخر کارمندان
ج) ترجمه آخرین مفاصا حساب مالیاتی پرداخت شده
د) نامه‌ی تمکن مالی از بانک برای شرکت به همراه ریز پرینت ۴ ماه آخر به زبان انگلیسی
ه) ترجمه سوابق بیمه شغلی



تاجران و بازرگانان
الف) ترجمه کارت بازرگانی
ب) ترجمه گواهی اتاق بازرگانی
ج) ترجمه سوابق بیمه شغلی
د) ترجمه آخرین مفاصا حساب مالیاتی پرداخت شده

پزشکان
الف) ترجمه پروانه دائم طبابت
ب) ترجمه کارت نظام پزشکی
ج) ترجمه پروانه مطب (در صورت وجود)
د) ترجمه آخرین مفاصا حساب مالیاتی پرداخت شده
ه) ترجمه سوابق بیمه شغلی

مهندسان
الف) ترجمه پروانه نظام مهندسی
ب) ترجمه قرارداد شرکتی
ج) ترجمه جواز ساخت و ساز
د) ترجمه آخرین مفاصا حساب مالیاتی پرداخت شده
ه) ترجمه سوابق بیمه شغلی



کارخانه‌داران یا صاحبان مشاغل آزاد
الف) ترجمه پروانه بهره‌برداری
ب) ترجمه جواز کسب
ج) ترجمه آخرین مفاصا حساب مالیاتی پرداخت شده
د) ترجمه سوابق بیمه شغلی

وکلا
الف) ترجمه پروانه وکالت
ب) ترجمه گواهینامه وکالت
ج) ترجمه آخرین مفاصا حساب مالیاتی پرداخت شده
د) ترجمه سوابق بیمه شغلی

بازنشستگان
الف) ترجمه حکم بازنشستگی
ب) ترجمه فیش حقوقی ۳ ماه اخیر بازنشستگی
ج) ترجمه آخرین مفاصا حساب مالیاتی پرداخت شده
د) ترجمه سوابق بیمه شغلی

دانشجویان یا دانش‌آموزان
الف) ترجمه گواهی اشتغال به تحصیل
ب) ترجمه کارت دانشجویی
ج) گواهی تقبل هزینه‌ها توسط یکی از والدین

پرستاران
الف) ترجمه کارت نظام پرستاری
ب) ترجمه حکم کارگزینی
ج) ترجمه آخرین مفاصا حساب مالیاتی پرداخت شده
د) ترجمه سوابق بیمه شغلی



هنرمندان
الف) ترجمه گواهی عضویت در یکی از انجمن‌های رسمی کشور
ب) مدارکی برای اثبات فعالیت‌های هنری (حضور در نمایشگاه‌ها و ...)
ج) ترجمه آخرین مفاصا حساب مالیاتی پرداخت شده
د) ترجمه سوابق بیمه شغلی

۳. مدارک مالی

مدارک مالی موردنیاز عبارت است از:

- ❖ **نامه‌ی استعلام تمکن مالی** بانک به زبان انگلیسی که مهر امور بین‌الملل بانک درج شده باشد.
- ❖ گزارش **گردش چهار ماهه‌ی حساب** که نشان دهنده‌ی میزان درآمد ماهیانه‌ی متقاضی باشد.
- ❖ در صورت لزوم می‌توانید گواهی خرید سهام یا اوراق بهادار، اجاره نامه و یا گواهی سپرده‌ی بلند مدت خود را نیز ارائه دهید.

۷. مدارک مالی و ملکی

- ❖ در صورتی که متقاضی درای گواهی سپرده‌ی بلند مدت، گواهی خرید سهام یا اوراق بهادار، سند اتومبیل و اجاره نامه است؛ بهتر است ارائه دهد.
- ❖ ترجمه‌ی کلیه **اسناد ملکی** (در صورت موجود بودن) الزامی است.

۴. اسناد ملکی

- ❖ ترجمه اسناد ملکی که رسماً و به صورت محضری به نام شما هستند باید ضمیمه پرونده شوند. املاک شامل خانه، مغازه، زمین و می‌باشند.

۵. سابقه سفر

- ❖ در صورتی که طی پنج سال گذشته به کشورهای دیگر از جمله آمریکا، انگلستان، استرالیا، کشورهای عضو شینگن و ژاپن سفر نموده‌اید و از سابقه سفر برخوردار هستید، ارائه ویزاهای قبلی برای درخواست ویزای کانادا الزامی است.

۶. سند ازدواج

- ❖ در صورت همسفر بودن با همسر؛ **ترجمه سند ازدواج** الزامی است.



۷. شناسنامه

ترجمه تمام صفحات شناسنامه و کارت ملی به زبان انگلیسی برای درخواست ویزای کانادا مورد نیاز است.

۸. عکس

❖ دو قطعه عکس پاسپورتی جدید با زمینه سفید و در قطع ۳/۵*۴/۵ مورد نیاز است.

۹. پاسپورت

صفحه اول پاسپورت متقاضی برای درخواست ویزای کانادا انضمام کلیه پاسپورت‌های قدیمی که ویزاهای قبلی در آن ثبت شده است.

۱۰. دعوتنامه

❖ چنانچه از طرف اقوام درجه یک خود دارای دعوتنامه هستید می‌بایست کلیه مدارک دال بر رابطه خانوادگی و شناسنامه شخص دعوت‌کننده و دعوت‌شونده جهت نشان دادن این رابطه خویشاوندی به صورت ترجمه شده ضمیمه پرونده شوند. **دعوتنامه** باید شامل موارد زیر باشد:

- ❖ ذکر مشخصات کامل دعوت‌کننده
- ❖ ذکر مشخصات کامل متقاضی
- ❖ ذکر نسبت متقاضی و دعوت‌کننده
- ❖ دلیل سفر متقاضی به کانادا
- ❖ آدرس و تلفن دعوت‌کننده
- ❖ مدت زمان اقامت در کانادا
- ❖ و هرگونه موارد مرتبط دیگر

توجه: دعوت نامه پس از تنظیم باید به مهر و امضای دفتر ثبت (Notary Office) برسد.

مدارک فرد دعوت‌کننده نیز باید طبق موارد زیر ارائه شود:

- ❖ ارائه‌ی کارت شهروندی (Canadian Citizenship Card)
- ❖ شناسنامه کانادایی (Canadian Birth Certificates) یا کارت اقامت (PR Card) از سوی فرد دعوت‌کننده
- ❖ پاسپورت کانادایی
- ❖ مدارک اقامتی فرد دعوت‌کننده شامل: آدرس محل اقامت، شماره تماس



❖ همچنین سایر مدارک فرد دعوت کننده که گواهی اشتغال به کار، نامه‌ی تمکن مالی از بانک، برگه‌های مالیاتی (Notice of Assessment) را در بر می‌گیرد و فرم‌های T1 و یا T4 تاثیر بسیار زیادی روی نتیجه‌ی درخواست ویزای فرد دعوت شونده دارد.

توجه: در صورت نداشتن دعوت نامه، ارائه‌ی وچر هتل، شرح کاملی از برنامه‌ی سفر به همراه رزرو بلیط رفت و برگشت کانادا الزامی است.

۱۱. مدارک نظام وظیفه

ترجمه مدارک نظام وظیفه را که در اختیار دارید باید ضمیمه پرونده خود سازید. مدارک نظام وظیفه شامل موارد زیر است:

❖ ترجمه کارت پایان خدمت

❖ ترجمه کارت معافیت

۱۲. در صورت همراهی فرزندان؛ ارائه‌ی گواهی اشتغال به تحصیل الزامی است.

۱۳. برای همراهی فرزندان که بدون یکی از والدین قصد مسافرت دارند؛ ترجمه‌ی رضایت نامه محضری حائز اهمیت است. توجه نمایید که رضایت نامه باید از سوی والدی تنظیم شده باشد که فرزند خود را در سفر به کانادا همراهی نمی‌کند.

